KODUMAJAPIDAMISES KASUTATAVAD ELEKTRILISED TOIDUVALMISTUSSEADMED. OSA 1: PLIIDID, AHJUD, AURUAHJUD JA GRILLID. TOIMIVUSE MÕÕTEMEETODID

Household electric cooking appliances - Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills - Methods for measuring performance



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN IEC 60350-1:2023 sisaldab Euroopa standardi EN IEC 60350-1:2023 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN IEC 60350-1:2023 consists of the English text of the European standard EN IEC 60350-1:2023.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 28.04.2023.

Date of Availability of the European standard is 28.04.2023.

Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 97.040.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 60350-1

April 2023

ICS 97.040.20

Supersedes EN 60350-1:2016; EN 60350-1:2016/A1:2021

English Version

Household electric cooking appliances - Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills - Methods for measuring performance (IEC 60350-1:2023)

Appareils de cuisson électrodomestiques - Partie 1: Cuisinières, fours, fours à vapeur et grils - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction (IEC 60350-1:2023) Elektrische Kochgeräte für den Hausgebrauch - Teil 1: Herde, Backöfen, Dampfgarer und Grills - Verfahren zur Messung der Gebrauchseigenschaften (IEC 60350-1:2023)

This European Standard was approved by CENELEC on 2023-04-24. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of document 59K/365/FDIS, future edition 3 of IEC 60350-1, prepared by SC 59K "Performance of household and similar electrical cooking appliances" of IEC/TC 59 "Performance of household and similar electrical appliances" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60350-1:2023.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2024-01-24 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2026-04-24 document have to be withdrawn

This document supersedes EN 60350-1:2016 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60350-1:2023 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standard indicated:

In the official version	on, for Bibliography, the following notes have to be added for the standard indicated:
IEC 60335-2-6	NOTE Approved as EN 60335-2-6
IEC 60335-2-9	NOTE Approved as EN IEC 60335-2-9
IEC 60350-2	NOTE Approved as EN 60350-2
IEC 60705	NOTE Approved as EN 60705
IEC 61591	NOTE Approved as EN IEC 61591
IEC 61817 ¹	NOTE Approved as EN 61817 ²
ISO 2813	NOTE Approved as EN ISO 2813
1.400	
¹ Withdrawn	
² Withdrawn	

¹ Withdrawn

² Withdrawn



Edition 3.0 2023-03

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Household electric cooking appliances – Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills – Methods for measuring performance

Appareils de cuisson électrodomestiques – Partie 1: Cuisinières, fours, fours à vapeur et grils – Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2023 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Secretariat Tel.: +41 22 919 02 11

3, rue de Varembé info@iec.ch CH-1211 Geneva 20 www.iec.ch Switzerland

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 300 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 19 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Recherche de publications IEC -

webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études, ...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Découvrez notre puissant moteur de recherche et consultez gratuitement tous les aperçus des publications. Avec un abonnement, vous aurez toujours accès à un contenu à jour adapté à vos besoins.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 300 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 19 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.



Edition 3.0 2023-03

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Household electric cooking appliances – Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills – Methods for measuring performance

Appareils de cuisson électrodomestiques -Partie 1: Cuisinières, fours, fours à vapeur et grils - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 97.040.20 ISBN 978-2-8322-6647-2

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

F	DREWO	RD	6
1	Scop	e	9
2	Norm	native references	9
3	Term	s and definitions	10
4		of measurements	
_	4.1	Dimensions and mass	
	4.1	Oven and combi steam oven	
	4.2	Steam oven and combi steam oven	
	4.3	Grill	
	4.5	Warming compartments	
	4.6	Cleaning	
5		eral conditions for the measurement	
Ü	5.1	Test room	
	5.1	Electricity supply	
	5.2	Instrumentation	
	5.4	Positioning the appliance	
	5.5	Preheating	
	5.6	Setting of controls	
	5.7	Rounding	
6		ensions and mass	16
U		Overall dimensions	
	6.1		
	6.2	Internal dimensions and calculated volume	
	6.2.1 6.2.2		
	6.2.3		
	6.2.4 6.2.5		
	6.3	Overall internal dimensions and overall volume	
	6.3.1 6.3.2		
			21
	6.3.3 6.3.4		
	6.3.5		
	6.3.6		21
	6.4	Dimensions of shelves and steaming accessories	21
	6.5	Dimensions of grill grids	
	6.5.1		
	6.5.2		
	6.6	Dimensions of warming compartments	- T
	6.7	Mass of the appliance	
7		eating and accuracy	
′			
	7.1	Purpose	
	7.2	Test setup	
	7.3	Preheating the empty oven	
	7.4	Accuracy of the control	
	7.4.1	Purpose	∠3

	7.4.2	Measurements	23
	7.4.3	Assessment	24
8	Energy co	onsumption and time for heating a load	24
	8.1 Puri	oose	24
	8.2 Sym	nbols and abbreviations	24
		t load	
	8.3.1	General	
	8.3.2	Pre-treatment	25
	8.3.3	Preparation	
		surement	
	8.4.1	Test Procedure	26
	8.4.2	Oven settings	
	8.4.3	Phase 1	
	8.4.4	Phase 2	
		culation	
	8.5.1	Smoothing the measured values	
	8.5.2	Determining the average temperature rise for a heating function	
	0.0.2	(phase 2)	31
	8.5.3	Determining the average temperature rise for an eco function (phase 2)	
	8.5.4	Calculation of average ambient temperature	35
	8.5.5	Determining the <i>c</i> -factor	36
	8.5.6	Determining the s-factor	36
	8.6 Acc	eptance verification of the test results	37
	8.6.1	Average temperature rise and standard deviation	37
	8.6.2	Temperature setting and average temperature rise	38
	8.6.3	c-factor	38
	8.6.4	s-factor	38
	8.7 Fina	al electric energy consumption	38
	8.8 Tim	e for heating a load	39
	8.9 Rep	orting of test results	39
9		ests	
	9.1 Gen	eral	40
		t distribution	
	9.2.1	Shortbread	
	9.2.2	Small cakes	
		ity to supply heat	
	9.3.1	Fatless sponge cake	
	9.3.2	Apple pie	
10		ens and combi steam ovens	
		ity to supply steam	
	10.1.1	Purpose	
	10.1.2	Ingredients and steaming accessory	
	10.1.2	Procedure	
	10.1.4	Assessment	
		ribution of steam	
	10.2 Dist	Purpose	
	10.2.1	Ingredients, steaming accessories and number of levels	
	10.2.2	Procedure	
	10.2.3	Assessment	53 54

10.3	Determination of the capacity	56
10.3.	.1 Purpose	56
10.3.	.2 Ingredients	56
10.3.	.3 Mass of peas, steaming accessories and number of levels	56
10.3.	.4 Procedure	56
10.3.	.5 Assessment	57
10.4	Accuracy of the temperature control	59
11 Effec	ctive grilling area	59
11.1	Purpose	59
11.2	Ingredients	59
11.3	Preparation	59
11.4	Procedure	60
11.5	Assessment	60
11.5.	.1 General	60
11.5.	.2 Criteria of validity	60
11.5.		
12 Warn	ming compartments	62
	ining	
13.1	Pyrolytic self-cleaning ovens	
13.1	Ovens with catalytic cleaning	
	sumption measurement of low-power modes	
14.1	Purpose and combination of appliances	63
14.2	Measurement	63
14.2.		
14.2.		
14.2.		
14.2.	networked standby	65
14.2.		
Annex A ((normative) Colour measuring instrument	67
Annex B ((informative) Addresses of suppliers	
B.1	General	68
B.2	Testing ingredients for small cakes	68
B.3	Food mixer	
B.4	Colour measuring instrument	
B.5	Steaming basket	
Annex C ((normative) Description of the test brick	72
C.1	Specification	
C.2	Supplier and order specification	72
according	(informative) Check of applied microwave energy during the meas g to Clause 8	74
D.1	General	
D.2	Procedure	
	(informative) Marking the temperature setting for checking the ove	
	ure	
Annex F ((informative) Approach to calculate the f -factor	76
	(normative) Low-power mode measurements	
pipilograp	phy	

Figure 1 – Position of the thermocouple for measuring ambient temperature	14
Figure 2 – Dimensions of appliances	17
Figure 3 – Dimensions of built-in appliances	18
Figure 4 – Internal dimensions	19
Figure 5 – Gauge for measuring these dimensions	19
Figure 6 – Examples for determining the entire area and usable area of a grill grid	22
Figure 7 – Example of a thermocouple	25
Figure 8 – Entire process of measurement	27
Figure 9 – Installation observer thermocouple	28
Figure 10 – Vertical installation of the observer thermocouple	28
Figure 11 – Horizontal installation of the observer thermocouple	
Figure 12 – Example – average temperature rise for a heating function	32
Figure 13 – Examples – set temperature reached	34
Figure 14 – Example – set temperature not reached	35
Figure 15 – Shape of the nozzle for extruding pastry	41
Figure 16 – Position of pastry strips on the baking tray	
Figure 17 – Template for the sectioning of small cakes	46
Figure 18 – Reference values of cooking time (t_{ref})	58
Figure 19 – Determining the assessable area of a slice of toast – Example	
Figure A.1 – Colour measuring instrument	67
Figure C.1 – Position of the thermocouples	73
Figure D.1 – Filament lamp	74
Figure E.1 – Polar coordinate paper – Example	75
Table 1 – Instruments	
Table 2 – Measurements	
Table 3 – Symbols	24
Table 4 – Temperature rise for three settings	30
Table 5 – Ingredients	43
Table B.1 – Ingredient specification	69
Table B.2 – Food mixer – revolutions per minute	70
Table B.3 – Mixing time and setting	70
Table G.1 – Step by step instruction for measuring low-power modes	77
Θ_{j}	
	0

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HOUSEHOLD ELECTRIC COOKING APPLIANCES -

Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills – Methods for measuring performance

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60350-1 has been prepared by subcommittee 59K: Performance of household and similar electrical cooking appliances, of IEC technical committee 59: Performance of household and similar electrical appliances. It is an International Standard.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2016 and Interpretation Sheet 1:2021. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) new definitions for heating function, eco function and definitions relevant for low power mode considerations are amended in Clause 3;
- b) order of clauses is changed;
- c) revision of 5.3;
- d) update of 6.2 in order to improve the reliability of volume measurement;
- e) removal of 6.7, Level of shelf;

- f) revision of Clause 7 concerning the accuracy of **eco functions** with residual heat use;
- g) revision of Clause 8 in order to improve the reliability of the method for measuring the energy consumption, especially regarding anti-circumvention;
- h) unique energy consumption measurement for all **heating functions** and **eco functions** with an indication of the energy consumption for a temperature increase of 165 K (compared to 155 K currently for forced air circulation function, for example), which results in higher energy consumption values compared to the previous edition;
- i) R_v replaced by L^* in Clause 9 and reference to IEC TS 63350;
- j) cooking time for reference measurement introduced for broccoli in Clause 10;
- k) yellow part replaced by hue angle value in Clause 10;
- I) requirements for digital assessment (see former 7.5.3.6.3) are obsolete as specified in IEC TS 63350:
- m) revision of Clause 14 (Consumption measurement of low power modes, previous Clause 12);
- n) former Annex G (informative) is cancelled due to the fact that this method for measuring an associated activity has been not applied;
- o) former Annexes B and F are obsolete, up-to-date shade charts are specified in IEC TS 63350;
- p) former Annex E will be substituted by a supporting document located on the IEC's website.

The document contains supplementary material highlighted by notes indicating the link.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
59K/365/FDIS	59K/370/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

Words in **bold** in the text are specifically defined in Clause 3.

A list of all parts in the IEC 60350 series, published under the general title *Household electric cooking appliances*, can be found on the IEC website.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this document indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

is a provious generated of the

HOUSEHOLD ELECTRIC COOKING APPLIANCES -

Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills – Methods for measuring performance

1 Scope

This part of IEC 60350 specifies methods for measuring the performance of electric **cooking** ranges, ovens, steam ovens, and grills for household use.

NOTE 1 This document is also applicable to portable appliances with similar functionalities that were previously covered by the withdrawn IEC 61817.

The ovens covered by this document can be with or without microwave function.

Manufacturers are expected to define the primary cooking function of the appliance – microwave function or thermal heat. The primary cooking function is measured with an existing method according to energy consumption. If the primary cooking function is declared in the instruction manual as a microwave function, IEC 60705 is applied for energy consumption measurement. If the primary cooking function is declared as a thermal heat, then IEC 60350-1 is applied for energy consumption measurement.

If the primary function is not declared by the manufacturer, the performance of the microwave function and thermal heat is measured as far as it is possible.

NOTE 2 For measurement of energy consumption and time for heating a load (see Clause 8), this document is furthermore not applicable to:

- microwave combination function;
- ovens with reciprocating trays or turntable;
- small cavity ovens (see 3.16);
- ovens without adjustable temperature control;
- heating functions and eco functions other than defined in this document;
- appliances with only solo steam function.

NOTE 3 This document does not apply to

- microwave ovens (IEC 60705).

This document defines the main performance characteristics of these appliances that are of interest to the user and specifies methods for measuring these characteristics.

This document does not specify a classification or ranking for performance.

- NOTE 4 This document does not deal with safety requirements (IEC 60335-2-6 and IEC 60335-2-9).
- NOTE 5 Appliances covered by this document can be built-in or for placing on a working surface or the floor.
- NOTE 6 There is no measurement method for the energy consumption for grilling and steam functions available.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60584-1, Thermocouples – Part 1: EMF specifications and tolerances

IEC 62301:2011, Household electrical appliances – Measurement of standby power

IEC TS 63350:2022, Household electrical appliances – Specification of the properties of a digital system for measuring the performance

IEC 63474¹, Electrical and electronic household and office equipment – Measurement of networked standby power consumption of edge equipment

ISO 80000-1:2009, Quantities and units – Part 1: General

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

3.1

active mode

mode in which the appliance is connected to a mains power source, has been activated, and is performing any of the intended functions

EXAMPLE Producing heat transfer by thermal heat, electromagnetic energy or condensation

Note 1 to entry: Examples of recognised associated functions include displaying recipes, running an egg timer, software download, running a cooling fan and the like.

3.2

combi steam oven

appliance or compartment of a **cooking range** in which food is cooked by a combination of **oven** and **steam oven**

Note 1 to entry: Appliances with only a steam assist function also exist. For these **ovens**, the **steam function** can only be tested if this function is described in the instruction manual or if the appliance provides a setting for **steam function**.

Note 2 to entry: The term "steam" does not refer to the evaporated water from the food.

3.3

cooking range

appliance having a hob and at least one oven and which can incorporate a grill

3.4

delay start

condition where the user has selected a specified delay to the beginning of any active mode

Note 1 to entry: This mode is only applicable if the appliance provides a delay start function for the user.

Under preparation. Stage at the time of publication: IEC CDV 63474:2022.